



**BUREAU  
VERITAS**

Industry Division

ORGANISMO DE CERTIFICACIÓN ACREDITADO POR EL ENTE NACIONAL REGULADOR DEL GAS DE LA REPÚBLICA ARGENTINA  
RESOLUCIÓN ENARGAS N° 138/95

## CERTIFICATE OF APPROVAL CERTIFICADO DE APROBACIÓN

### N° BVA / GN / 0112 - 19

This certifies to  
Se certifica a

**TECNOAISLANTES S.A.**

CUIT: 30-69616451-3 - [www.tecnoaislantes.com.ar](http://www.tecnoaislantes.com.ar)

Oficinas: Ing. Huergo 953 6° (C1107AQJ) C.A.B.A. - Pcia. de Bs. As., Rep. Argentina - Tel.: (54 11) 2150-2130

Planta Industrial: Mario Pardo N° 2709 (Ing. Budge) Lomas de Zamora - Pcia. de Bs. As., Rep. Argentina

Product

Producto

**REVESTIMIENTO LAMINADO PLÁSTICO**

Marca: **POLYCOAT** Modelo: **T-130 cii**

Complies with the requirements of Standard  
Cumple con los requerimientos de la Norma

**NAG 108 (09) GRUPO B**

Nota ENRG/GD N° 10684 (15/09/2011)

Made in

Industria

**Argentina**

This certificate is valid until  
Este certificado es válido hasta el

**15 de Enero de 2020**

At / on  
Emitido en

**Buenos Aires, 16 de Enero de 2019**

**ING. EDUARDO A. CÚNEO**  
GERENTE DIVISIÓN GAS  
BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A.

This certificate is invalid without the annex listed on page 2 to 4. This certificate is issued according to Bureau Veritas General Terms & Conditions of Service (Rev. 2011 A)  
Este certificado no es válido sin el anexo indicado en las páginas 2 a 4. Este certificado es expedido de acuerdo a los Términos y Condiciones Generales de Servicio de Bureau Veritas (Revisión 2011 A)  
To check its validity, call 34 11 4000-8008 - Para verificar su validez, llame al tel. 54 11 4000-8008 / e-mail: [ovarg.gas@bureauveritas.com](mailto:ovarg.gas@bureauveritas.com)



**BUREAU  
VERITAS**

## ANNEX 1 ANEXO 1

Cde. **CERTIFICATE OF APPROVAL / CERTIFICADO DE APROBACIÓN**  
**N° BVA / GN / 0112 - 19**

### General information Datos generales

|                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| Fabricante:                 | TECNOAISLANTES S.A.           |
| Representante Técnico:      | ING. CARLOS B. JAREMCZUK      |
| Matrícula Profesional:      | 10409                         |
| Trámite:                    | Renovación de prototipo       |
| Matrícula de Fabricante N°: | BVG 061                       |
| Matrícula del Producto N°:  | BVG 061/10                    |
| Trámite Anterior:           | Certificado N° BVA/GN/0041-18 |

### Technical features Características técnicas

|   |  |
|---|--|
| Descripción general del producto:                         | Cinta para prevenir la corrosión en tuberías de acero enterradas. La misma es autoadhesiva y de aplicación mecánica.   |
| Tipo de esquema aprobado:                                 | Este modelo de cinta está concebida para ser aplicada sobre la superficie de acero, sin uso de pintura imprimadora.  |
| Aplicación:   | En uniones soldadas de tuberías de acero enterradas, tramos cortos de tuberías, caños camisas, derivaciones domiciliarias, parches de soldaduras y para rehabilitación de tuberías. Su aplicación es mecánica en frío, con máquina de revestimiento. Esta aprobación corresponde exclusivamente al prototipo y no implica la correcta aplicación de las cintas que deben aplicarse según instructivo del fabricante. |
| Presentación del producto, embalaje y forma de almacenar: | En cajas conteniendo rollos de 0,05 - 0,10 - 0,15 - 0,25 m. de ancho por 10 y 25m. de largo. Se recomienda almacenar bajo techo a temperaturas comprendidas entre 10°C y 30°C, y no estar más de 1,60 metros de altura desde la superficie de apoyo.   |
| Temperatura de operación continua:                        | -10°C a +30°C  |
| Temperatura ambiente de aplicación:                       | -5°C a +50°C   |
| Tensión de aplicación con máquina:                        | 2 a 2,5 kg/cm de ancho   |
| Marcado:  | ; MARCA; MODELO; BVG 061/10; N° DE PARTIDA O LOTE; MES Y AÑO DE FABRICACIÓN; INDUSTRIA ARGENTINA   |
| Precauciones y advertencias:                              | No exponer el producto fuera de su envase por periodos prolongados a los rayos solares.  |
| Propiedades físicas pinturas imprimadora:                 | Compuesta por una combinación de solventes y cauchos, compatibles con el adhesivo que posee el laminado plástico.  |
| Propiedades especiales:                                   | No posee   |
| Otros datos:  | En la documentación que origina el presente certificado.   |

At / on  
Emitido en  
**Buenos Aires, 16 de Enero de 2019**

  
ING. EDUARDO A. CÚNEO  
GERENTE DIVISIÓN GAS  
BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A.



**BUREAU  
VERITAS**

## ANNEX 2 ANEXO 2

Cde. **CERTIFICATE OF APPROVAL / CERTIFICADO DE APROBACIÓN**  
**N° BVA / GN / 0112 - 19**

Tests / Ensayos

| PROPIEDADES FISICAS DEL LAMINADO PLASTICO      | Unidad               | Min  | Máx  | Resultado del ensayo | Protocolo de Ensayo de Laboratorio SEIT | Método de ensayo    |
|--|----------------------|------|------|----------------------|---|---------------------|
| Espesor del film base                          | mm.                  | 0,1  | 0,33 | 0,130                | OT N° 12-12888 / SE N°12-12610          | ASTM D 1000         |
| Espesor del adhesivo                           | mm.                  | 0,5  | -    | 1,54                 |   |                     |
| Espesor total                                  | mm.                  | 0,75 | -    | 1,67                 |   |                     |
| Resistencia a la tracción                      | N/cm                 | 30   | -    | 31,3                 | OT N° 12-12888 / SE N°12-12610          | ASTM D 1000 / D882  |
| Elongación a la rotura                         | %                    | 150  | -    | 532                  |   |                     |
| Velocidad de transmisión de vapor de agua      | g/m <sup>2</sup> dia | -    | 0,5  | 0,37                 | OT N° 12-12888 / SE N°12-12610          | ASTM E 96           |
| Absorción de agua                              | %                    | -    | 0,2  | 0,10                 | OT N° 12-12888 / SE N°12-12610          | ASTM D 570          |
| Rigidez dieléctrica                            | Kv/mm                | 15   | -    | 17,5                 | OT N° 12-12888 / SE N°12-12610          | ASTM D 1000         |
| Resistencia de aislación                       | Gohms                | 500  | -    | 1000                 | OT N° 12-12888 / SE N°12-12610          | ASTM D 1000 / D 257 |
| Índice de saponificación                       | mgOHK/g              | -    | 10   | 7                    | OT N° 12-12888 / SE N°12-12610          | EN 12068            |
| Adherencia sobre film base                     | N/cm                 | 12   | -    | 26,90                | OT N° 12-12888 / SE N°12-12610          | EN 12068            |
| Adherencia sobre film acero imprimado          | N/cm                 | 22   | -    | 25,50                | OT N° 12-12888 / SE N°12-12610          | EN 12068            |
| Resistencia a los hongos                       | Satisfactorio        |      |      | Cumple               | OT N° 12-12888 / SE N°12-12610          | ASTM G 21           |
| Resistencia a las bacterias                    | Satisfactorio        |      |      | Cumple               | OT N° 12-12888 / SE N°12-12610          | IRAM 1456-3         |
| Envejecimiento por calor                       | Satisfactorio        |      |      | Cumple               | OT N° 12-12888 / SE N°12-12610          | EN 12068            |
| Envejecimiento por migración de plastificantes | Satisfactorio        |      |      | Cumple               |   |                     |

At / on  
Emitido en  
**Buenos Aires, 16 de Enero de 2019**

**ING. EDUARDO A. CÚNEO**  
GERENTE DIVISIÓN GAS  
BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A.



BUREAU  
VERITAS

## ANNEX 3 ANEXO 3

Cde. CERTIFICATE OF APPROVAL / CERTIFICADO DE APROBACIÓN  
N° BVA / GN / 0112 - 19

Tests / Ensayos

| PROPIEDADES FISICAS DEL SISTEMA APLICADO  | Unidad             | Min              | Máx  | Medido | Protocolo de ensayo N°         | Método de ensayo |
|---|--------------------|------------------|------|--------|--------------------------------|------------------|
| Despegue catódico   | mm <sup>2</sup>    | -                | 1000 | 297    | OT N° 12-12888 / SE N°12-12610 | NAG 108 ANEXO B  |
| Resistencia a la penetración (Espesor residual)   | mm.                | 0,6              | -    | 0,63   | OT N° 12-12888 / SE N°12-12610 | EN 12068         |
| Resistencia al impacto (solapado 50%) Ø <sub>n</sub> 551mm<br>51 < Ø <sub>n</sub> < 203mm<br>Ø <sub>n</sub> > 203mm | N.m                | 3,5<br>4,25<br>5 | -    | Cumple | OT N° 12-12888 / SE N°12-12610 | EN 12068         |
| Detección de fallas   | Satisfactorio      |                  |      | Cumple | OT N° 12-12888 / SE N°12-12610 | NAG 108 ANEXO C  |
| Adherencia sobre acero imprimado  | N/cm               | 12               |      | 13,7   | OT N° 12-12888 / SE N°12-12610 | EN 12068         |
| Adherencia sobre firm base  | N/cm               | 6                |      | 13,9   | OT N° 12-12888 / SE N°12-12610 | EN 12068         |
| Resistencia específica  | Ohm.m <sup>2</sup> | 10 <sup>4</sup>  |      | Cumple | OT N° 12-12888 / SE N°12-12610 | EN 12068         |
| Relación entre 70 y 100   | -                  | 0,8              |      | 0,85   | OT N° 12-12888 / SE N°12-12610 | EN 12068         |

La autorización del uso de este producto se rige por la colocación en cada rollo, de una estampilla autoadhesiva con código alfanumérico con el logotipo de identificación del elemento aprobado, de BUREAU VERITAS, establecido en la Resolución ENARGAS N° 138/95. El incumplimiento de este requisito invalida el presente certificado.

Bureau Veritas Argentina S.A. solamente certifica que las muestras y documentación técnica del elemento presentado se ajusten a la norma de aplicación correspondiente, siendo responsabilidad del Fabricante/Importador y Representante Técnico, su ejecución de acuerdo al modelo certificado. Bureau Veritas Argentina S.A. deslinda toda responsabilidad por los daños y perjuicios que pudieran producirse por fallas o defectos de material, fabricación o su instalación. Con la suspensión o inhabilitación del fabricante, caducará automáticamente la validez de este certificado, sin necesidad de una notificación previa por parte de este Organismo de Certificación. Toda modificación, variación o alteración que se prevea realizar al producto certificado, deberán ser formalmente notificadas con antelación para su consideración y/o evaluación. El incumplimiento de este requisito invalidará el presente certificado.

At / on  
Emitido en  
Buenos Aires, 16 de Enero de 2019

ING. EDUARDO A. CÚNEO  
GERENTE DIVISIÓN GAS  
BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A.